

## Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 TOKYO 14816 170541Z  
ACTION EB-08

INFO OCT-01 EA-10 ISO-00 CAB-02 CIAE-00 COME-00  
DODE-00 DOTE-00 INR-10 NSAE-00 FAA-00 L-03 SS-15  
NSC-05 /054 W  
-----112241 180331Z /14

R 170537Z AUG 78  
FM AMEMBASSY TOKYO  
TO SECSTATE WASHDC 0442

LIMITED OFFICIAL USE TOKYO 14816

E.O. 11652: NA  
TAGS: EAIR, JA  
SUBJECT: CIVAIR: NOTE VERBALE CONCERNING FLYING TIGERS'  
REQUEST FOR CHANGE IN FREIGHT RATES ON THE SHIPMENT OF  
LIVE CATTLE TO JAPAN

1. EMBASSY RECEIVED NOTE VERBALE FROM FIRST NORTH  
AMERICA DIVISION, MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS, DATED  
AUGUST 16. TRANSLATION FOLLOWS:

2. BEGIN TEXT: (AUGUST 16, 1978)  
(PARA) THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS HAS THE HONOR TO  
CONVEY ITS RESPECTS TO THE EMBASSY OF THE UNITED STATES  
OF AMERICA IN JAPAN, AND IN REFERENCE TO THE FLYING TIGER  
LINES' APPLICATION FOR THE APPROVAL OF ITS ESTABLISHING  
FREIGHTAGE RATES FOR SPECIFIED FREIGHT ITEMS (SLATED  
DATE OF IMPLEMENTATION: SEPTEMBER 1, 1978), WHICH  
WAS SUBMITTED TO THE TRANSPORTATION MINISTER IN  
WRITING, DATED JULY 25, 1978 (FT 780-0L9), HAS THE  
HONOR TO NOTIFY THE EMBASSY, TO THE EFFECT THAT, AS  
A RESULT OF STUDIES MADE OF THE SAID APPLICATION BY  
JAPANESE CIVIL AVIATION AUTHORITIES CONCERNED, IT HAS  
BEEN DECIDED THAT THE FREIGHTAGE APPLIED FOR IS NOT  
PROPER, FOR THE FOLLOWING REASONS, IN ACCORDANCE WITH  
LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 TOKYO 14816 170541Z

THE PROVISIONS OF ARTICLE 13, APRAGRAPH (G) OF THE  
JAPAN-UNITED STATES CIVIL AIR TRANSPORT AGREEMENT.

(PARA) AS REGARDS THE ESTABLISHMENT OF THE FREIGHTAGE  
RATES FOR THE SPECIFIED FREIGHT ITEMS, APPLIED FOR IN  
THE SAID APPLICATION, NO AGREEMENT HAS BEEN REACHED  
AMONG THE ENTERPRISES CONCERNED, AND COORDINATION HAS

ALSO NOT BEEN FULLY CONDUCTED. CONSEQUENTLY, THE  
JAPANESE CIVIL AVIATION AUTHORITES CONCERNED CANNOT  
APPROVE THE ESTABLISHMENT OF THE SAID RATES.  
END TEXT.

3. "SPECIFIED FREIGHT ITEMS" REFERRED TO IN THE NOTE  
VERBALE WERE REQUESTS FOR A CHANGE IN RATES FOR THE  
AIRLIFT OF LIVE CATTLE IN SPECIAL CONTAINERS BETWEEN  
CHICAGO AND NARITA.

4. COPY OF ORIGINAL NOTE VERBAL WILL BE FORWARDED BY  
POUCH.

MANSFIELD

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptoning:** X  
**Capture Date:** 01 jan 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** CATTLE, NOTE VERBALE, FREIGHT RATES  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 17 aug 1978  
**Decaption Date:** 01 jan 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 20 Mar 2014  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1978TOKYO14816  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Expiration:**  
**Film Number:** D780337-0548  
**Format:** TEL  
**From:** TOKYO  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1978/newtext/t19780851/aaaabqwt.tel  
**Line Count:** 76  
**Litigation Code IDs:**  
**Litigation Codes:**  
**Litigation History:**  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Message ID:** 7b097061-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Office:** ACTION EB  
**Original Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Retention:** 0  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 05 may 2005  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review Media Identifier:**  
**Review Release Date:** N/A  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**SAS ID:** 1704109  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** CIVAIR: NOTE VERBALE CONCERNING FLYING TIGERS' REQUEST FOR CHANGE IN FREIGHT RATES ON THE SHIPMENT OF LIVE CATTLE TO JAPAN  
**TAGS:** EAIR, JA  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**vdkgvwkey:** odbc://SAS/SAS.dbo.SAS\_Docs/7b097061-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Review Markings:**  
Sheryl P. Walter  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
20 Mar 2014  
**Markings:** Sheryl P. Walter Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 20 Mar 2014